

MATRICULATION AND SECONDARY EDUCATION CERTIFICATE EXAMINATIONS BOARD  
UNIVERSITY OF MALTA, MSIDA  
MATRICULATION EXAMINATION  
ADVANCED LEVEL  
SEPTEMBER 2013

---

**SUBJECT:** SPANISH  
**PAPER:** II – ORAL  
**DATE:** 3<sup>rd</sup> September 2013

---

**ORAL: CONVERSACIÓN**

**(10%)**

**El candidato debe conversar durante unos 10 minutos sobre algunos de los temas siguientes:**

- a. “Nuestros hábitos de vida son muy sedentarios. Ello está provocando que muchas personas padezcan obesidad”. ¿Está de acuerdo con esta afirmación? ¿Qué hábitos considera apropiados para llevar una vida saludable? ¿Qué otros se deben evitar?
- b. Imagine que se produce un apagón durante varios días y no puede utilizar la mayoría de aparatos eléctricos, ¿qué haría? ¿Cómo trataría de afrontar la situación?
- c. “Si lo que vas a decir es menos bello que el silencio no lo digas”. ¿Qué significa este proverbio? ¿Está de acuerdo? Puede emplear ejemplos para clarificar su explicación.
- d. ¿Cuáles son en su opinión las dificultades más importantes a las que se enfrenta un estudiante maltés al tratar de aprender una lengua tan diferente a la suya como es el español?
- e. Amor, dinero, salud... ¿Cuál de estos elementos es para usted el más importante a la hora de tener una vida feliz?
- f. Seguramente, alguna vez ha pensado que la ciudad donde vive puede mejorar. ¿Qué cambios introduciría usted? ¿Qué eliminaría? ¿Qué efectos tendrían estos cambios en la vida de los ciudadanos?

MATRICULATION AND SECONDARY EDUCATION CERTIFICATE EXAMINATIONS BOARD  
UNIVERSITY OF MALTA, MSIDA  
MATRICULATION EXAMINATION  
ADVANCED LEVEL  
SEPTEMBER 2013

---

<b>SUBJECT:</b>	SPANISH
<b>PAPER NUMBER:</b>	I
<b>DATE:</b>	3rd September 2013
<b>TIME:</b>	9.00 a.m. to 11.00 a.m.

---

**REDACCIÓN**

**(30%)**

Escriba unas **300 o 350 palabras** en español sobre **uno** de los siguientes temas. Se tendrá en consideración, además del contenido, el uso correcto del idioma y el estilo.

- a. “Entre dicho y hecho hay un gran trecho”. Elabore un escrito para reflejar el significado de este refrán.
- b. Imagine que durante un día se le permite poder viajar al pasado. ¿Qué época escogería? ¿Por qué? Dentro de esa época, ¿elegiría algún lugar concreto? ¿Cómo intentaría comunicarse con las personas que encontrase allí? Elabore una redacción en la que cuente cómo viviría esa experiencia.
- c. “En muy pocos años, las redes sociales (Facebook, Twitter...) se han convertido en un elemento muy importante en la vida de mucha gente”. ¿Está usted de acuerdo con esta afirmación? ¿De qué forma piensa usted que ha cambiado la vida de las personas con la introducción de dichas redes?
- d. “La contaminación del planeta es uno de los problemas más graves a los que se enfrenta el ser humano”. ¿En qué medida cree usted que esto es así? ¿Qué consecuencias puede tener este problema? ¿Se debe hacer algo para cambiar esta situación?
- e. Piense que por alguna extraña razón usted pudiese sustituir a algún personaje importante de la historia de España (un artista, político, pintor, escritor...). ¿A quién elegiría? ¿Por qué razón? ¿Qué haría si fuese él?

MATRICULATION AND SECONDARY EDUCATION CERTIFICATE EXAMINATIONS BOARD  
UNIVERSITY OF MALTA, MSIDA  
MATRICULATION EXAMINATION  
ADVANCED LEVEL  
SEPTEMBER 2013

---

<b>SUBJECT:</b>	SPANISH
<b>PAPER NUMBER:</b>	II
<b>DATE:</b>	4th September 2013
<b>TIME:</b>	9.00 a.m. to 11.00 a.m.

---

Esta parte del examen consiste en dos secciones:

- Sección A – Comprensión (Páginas 2 y 3).
- Sección B – Resumen (Página 4).

Sección A vale 15% del total de puntuación.

Sección B vale 15% del total de puntuación.

**Se ruega contestar todas las preguntas aparte, en el folleto proveído.**

**SECCIÓN A: COMPRENSIÓN****(15%)**

**Lea atentamente el siguiente texto y conteste correctamente, en español, a las siguientes preguntas. En las respuestas, procure usar sus propias palabras.**

*¿Pagaría usted más impuestos por apoyar a los enfermos pobres?*

Uno de los logros más extraordinarios de las últimas décadas en el campo de la lucha contra la pobreza es la disminución de la presencia del VIH-SIDA. Lo que en los 80 y 90 parecía una pandemia de proporciones bíblicas, se ha convertido en este momento en una enfermedad crónica para la que en un tiempo razonable podría haber una vacuna. Entre 2003 y 2008, el número de personas que recibieron tratamiento contra el VIH se multiplicó por diez en los países pobres, más de 4 millones de pacientes. En ese esfuerzo – y en la atención de los 9 millones de pacientes pobres que carecen todavía del acceso al tratamiento – ha destacado el Fondo Mundial contra el SIDA, la Malaria y la Tuberculosis, que ayer presentó en Madrid los resultados de una década de trabajo en la que España ha jugado un papel determinante.

Los números son abrumadores. Desde 2002 el Fondo ha logrado captar y emplear un total de 23.000 millones de dólares, la mayor parte de ellos destinados al SIDA y a África. Alrededor de 3,6 millones de personas han recibido tratamiento y se han distribuido 270 millones de mosquiteras con insecticida. Sus responsables atribuyen al Fondo unos 9 millones de vidas salvadas.

En cualquier caso, el propósito de esta catarata de números era demostrar el impacto de unos recursos a los que España ha contribuido con 720 millones de dólares a lo largo de la última década, lo que nos convierte en uno de los principales donantes. El problema es que ese compromiso está amenazado por la reducción presupuestaria a la que está siendo sometida la cooperación internacional de nuestro país. Aunque tanto el Presidente como los ministros han garantizado los 10 millones de euros que constituirían el compromiso español para 2012, tampoco en el Consejo de Ministros que se celebra hoy quedará finalmente aprobado el desembolso de esta partida. Lástima que no reciba el tratamiento VIP que los partidos reservan a sus propias fundaciones políticas, a las que regaron generosamente con dinero de la cooperación hace algunas semanas.

El hecho es que la inversión en el Fondo Mundial constituye todo lo que el Gobierno ha dicho que debe ser la ayuda española: un gasto estratégico en un sector prioritario para nuestros ciudadanos. A eso habría que añadir el prestigio de comprometerse con un problema global de esta envergadura y mantenerlo cuando vienen mal dadas. Supongo que a eso se refieren los gurús cuando hablan de ‘liderazgo global’.

Por si estas razones no fuesen suficientes, los responsables de Salud por Derecho (la pequeña pero eficaz ONG que organizó este acto) presentaron los resultados de una nueva encuesta en la que se mide la opinión de los españoles sobre la ayuda a los países pobres. En ella se ofrecía un dato que me parece fundamental: uno de cada dos españoles está dispuesto a pagar más impuestos para sostener los presupuestos de la ayuda. Eso, al menos para mí, demuestra que la catadura moral de muchos ciudadanos está por encima de sus apuros financieros. Un espejo en el que el Gobierno podría mirarse.

*Texto extraído y adaptado del artículo:  
“¿Pagaría usted más impuestos por apoyar a los enfermos pobres?”  
de Gonzalo Fanjul (publicado en blogs.elpais.com)*

**Preguntas:**

1. Explique qué significa la expresión “de proporciones bíblicas”. (2,5 puntos)
2. ¿Por qué está amenazada la ayuda que prestaba España al Fondo Mundial contra el SIDA? (2,5 puntos)
3. ¿A qué se refiere el autor con la expresión “cuando vienen mal dadas”? Relacione esta expresión con el contexto presentado en el artículo. (2,5 puntos)
4. ¿A qué se refiere el autor al hablar de “liderazgo global”? (2,5 puntos)
5. ¿Cuál es ese “espejo” en el que el Gobierno de España podría mirarse? (2,5 puntos)
6. Busque en el texto la palabra que significa: (2,5 puntos = 0,5 puntos cada una)
  - a. apariencia, aspecto, cariz
  - b. calamidad, enfermedad, plaga
  - c. mundial, total, planetario
  - d. moderado, aceptable, prudencial
  - e. atraer, obtener, conseguir

**SECCIÓN B: RESUMEN****(15%)**

**Lea atentamente el texto y resúmalo en español en aproximadamente un tercio del total (unas 140 palabras). Se tendrá en consideración el uso correcto del idioma, la estructura y el contenido. Recuerde que hay que usar sus propias palabras.**

*Otro amor*

En la vida ordinaria, las parejas se enamoran de fuera hacia adentro. Primero se interpone el cuerpo y después, con un poco de suerte, llega el alma. Al cruzarse en cualquier parte esos dos seres que luego serán amantes se encuentran con un rostro, unas manos, unas piernas, unos ojos, con la superficie humana que está expuesta a la intemperie. A partir de esta atracción física, la pareja se acerca, traba un conocimiento, expresa unos sentimientos, desvela su pasado, proyecta una felicidad común, se va introduciendo en el alma del otro y llega un momento en que se produce esa conexión deslumbrada de ambos espíritus que se llama amor.

Pero cada día son más las parejas que se relacionan por primera vez por medio de Internet. En este caso, al contrario que en la vida ordinaria, el amor se desarrolla de dentro hacia afuera. Alguien lanza un mensaje anónimo a la red, con un nombre supuesto. A este reclamo acude desde el otro lado del planeta una internauta y en la pantalla del ordenador se produce un primer contacto entre dos almas desconocidas que empiezan a ofrecerse datos de su espíritu: deseos, fantasías, falsos sueños, promesas imaginarias, aspiraciones de belleza, todos esos materiales con que se fabrica una gran pasión. El cuerpo no ha intervenido todavía. Una vez enamorados de su alma los internautas comienzan a mandarse fotografías, la de la primera comunión, aquella tan bonita del parque, una de muy joven en que salió guapísimo. Estas imágenes son tan irreales como los sentimientos que previamente estos amantes se habían ofrecido, pero el engaño ya no tiene importancia.

Así le sucedió a un gordo y seboso señor de Hamburgo que conectó con una gorda y decrepita señora de Toronto. Se encontraron en un punto virtual de la red. Comenzaron a intercambiarse unos sentimientos delicados, deseos puros o tal vez inconfesables; abrieron sus respectivas almas en el espacio inmaterial y desde esa intimidad, seducidas a causa de tanta perfección, fueron concretando sus figuras y primero se mandaron mutuos retratos donde aparecían jóvenes y radiantes. Finalmente se dieron una cita en el Plaza de Nueva York y allí se descubrieron gordos, viejos e incluso repulsivos, pero ya se habían enamorado ciegamente por dentro. La sorpresa que se llevaron fue la contraria que se produce cuando alguien, fuera de Internet, se enamora de un cuerpo espléndido y se encuentra con un alma idiota.

*Manuel Vicent  
(Artículo extraído de El País)*

MATRICULATION AND SECONDARY EDUCATION CERTIFICATE EXAMINATIONS BOARD

UNIVERSITY OF MALTA, MSIDA

MATRICULATION EXAMINATION  
ADVANCED LEVEL  
SEPTEMBER 2013

---

<b>SUBJECT:</b>	SPANISH
<b>PAPER NUMBER:</b>	III
<b>DATE:</b>	5th September 2013
<b>TIME:</b>	9.00 a.m. to 12.00 noon

---

**TEXTOS LITERARIOS Y TEMAS CULTURALES**

**(30%)**

**Importante:** Debe contestar en español a la SECCIÓN A: «Textos Literarios» o a la SECCIÓN B: «Temas Culturales».

**SECCIÓN A: TEXTOS LITERARIOS**

Elija tres de los siguientes temas (1, 2, 3, 4 y 5). Una vez elegidos los tres temas, conteste en español a una de las dos preguntas, (a) o (b). Sólo debe contestar a una pregunta dentro de cada tema. Escriba unas 300 o 350 palabras por cada tema. Cada respuesta se evalúa sobre un máximo de 10%.

**1. Isabel Allende, *Cuentos de Eva Luna*.**

- a. ¿Qué presencia tiene la violencia y la muerte en los *Cuentos de Eva Luna*? Use ejemplos concretos para argumentar su respuesta.

**o**

- b. "Descubrieron la cabeza de la niña asomada en el lodazal, con los ojos abiertos, llamando sin voz. Tenía un nombre de Primera Comunión, Azucena..." Resuma el cuento que empieza con estas palabras y explique por qué Rolf Carlé "le aseguró que la amaba más de lo que jamás podría amar a nadie, más que a su madre y a su hermana, más que a todas las mujeres que habían dormido en sus brazos, más que a mí, su compañera...".

**2. Ana María Matute, *Primera memoria*.**

- a. Caracterice a los personajes Manuel y Borja y explique la contraposición existente entre ellos.

**o**

- b. Relacione el siguiente fragmento con el resto de la novela y explique la importancia de los hermanos Taronjé en la misma:

"Los Taronjé, con sus botas altas, sus guerreras a medio abotonar, rubios y pálidos, con sus redondos ojos azules, de bebés monstruosos y sus grandes narices judaicas. (Ah, los Taronjé. La isla, el pueblo, los sombríos carboneros, apenas se atrevían a mirarles un poco más arriba de los tobillos, cuando pasaban a su lado.) Los Taronjé llevaban los sospechosos a la cuneta de la carretera, junto al arranque del bosque, más allá de la plaza de los judíos".

**3. Federico García Lorca, *La casa de Bernarda Alba*.**

- a. Explique los diferentes tipos de mujer que se presentan en la obra y sus relaciones entre sí.

**Q**

- b. Sitúe el siguiente fragmento en la obra. ¿A qué se refiere Bernarda con estas palabras? ¿Qué relación tiene lo que dice con la conclusión de la obra?

BERNARDA

¡Silencio digo! Yo veía la tormenta venir, pero no creía que estallara tan pronto. ¡Ay, qué pedrisco de odio habéis echado sobre mi corazón! Pero todavía no soy anciana y tengo cinco cadenas para vosotras y esta casa levantada por mi padre para que ni las hierbas se enteren de mi desolación. ¡Fuera de aquí!

**4. Gustavo Adolfo Bécquer, *Rimas*.**

- a. Explique la imagen que el poeta ofrece de sí mismo a través de sus poemas.

**Q**

- b. Haga un comentario de la siguiente rima de Gustavo Adolfo Bécquer (tema, estructura, figuras estilísticas, etc.).

**Rima VII**

Del salón en el ángulo oscuro,  
de su dueña tal vez olvidada,  
silenciosa y cubierta de polvo,  
veíase el arpa.

¡Cuánta nota dormía en sus cuerdas,  
como el pájaro duerme en las ramas,  
esperando la mano de nieve  
que sabe arrancarlas!

¡Ay!, pensé; ¡cuántas veces el genio  
así duerme en el fondo del alma,  
y una voz como Lázaro espera  
que le diga «Levántate y anda»!

**5. Camilo José Cela, *La familia de Pascual Duarte*.**

- a. Explique la imagen de la sociedad rural española que se ofrece en la novela.

**Q**

- b. Explique el siguiente fragmento y relaciónelo con el resto de la novela:

-Ya es la noche cerrada.

-Ya lo vemos...

La lechuza estaría sobre el ciprés.

-Fue como ésta, la noche...

-Sí.

-Era ya algo más tarde...

-Sí.

-El mal aire traidor andaba aún por el campo...

**SECCIÓN B: TEMAS CULTURALES**

Elija tres de los siguientes temas (6, 7, 8 y 9). Una vez elegidos los tres temas, conteste en español a una de las dos preguntas, (a) o (b). Sólo debe contestar a una pregunta por tema. Escriba unas 300 o 350 palabras por cada tema. Cada respuesta se evalúa sobre un máximo de 10%.

**6. La España contemporánea (1975-2000)**

- a. ¿Cuáles fueron los principales acontecimientos que marcaron el paso de la dictadura a la democracia vigente y quiénes fueron sus protagonistas más destacados?

**○**

- b. ¿Qué problemas ha vencido la España democrática y a cuáles se enfrenta ahora?

**7. Dos comunidades autónomas**

- a. ¿Sobre qué pilares económicos, políticos y sociales se sostienen las dos comunidades autónomas que usted ha estudiado?

**○**

- b. ¿En qué se parecen y se diferencian geográfica, social y culturalmente las dos comunidades autónomas que usted ha estudiado?

**8. Al-Andalus, la España Musulmana**

- a. Señale tres de las manifestaciones artísticas más importantes realizadas por los árabes en Al-Andalus. Especifique su función y explique sus características más destacadas.

**○**

- b. ¿Qué tipo de relaciones existían entre los territorios dominados por los árabes y los reinos cristianos en el proceso de la Reconquista?

**9. Un país latinoamericano**

- a. Compare cómo era el país que usted ha estudiado en la época de su independencia y cómo es en la actualidad, subrayando qué desafíos importantes ha superado en su desarrollo y a cuáles se enfrenta actualmente.

**○**

- b. ¿Qué aspectos culturales determinan la identidad del país latinoamericano que ha estudiado?